



ENTOUR FAZE JR



Cuidado: ¡Las máquinas de niebla pueden disparar las alarmas de humo!

Instrucciones de uso

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.adj.eu

©2019 ADJ Products, LLC, todos los derechos reservados. La información, especificaciones, diagramas, imágenes e instrucciones presentes están sujetos a cambio sin previo aviso. El logotipo de ADJ Products, LLC y los nombres y números de identificación del producto aquí contenidos son marcas comerciales de ADJ Products, LLC. La protección de derechos de propiedad aquí manifestada incluye todas las formas y tipos de materiales e información amparados por el derecho de propiedad contemplados ahora por la legislación reglamentaria o judicial, o que se otorguen en lo sucesivo. Los nombres de productos usados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas, y así se reconoce. Todas las marcas y nombres de producto que no son ADJ Products, LLC son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas.

ADJ Products LLC y todas las empresas asociadas declinan por la presente todas y cada una de las responsabilidades por daños materiales, eléctricos, al equipo y edificios, o lesiones a cualquier persona, y el perjuicio económico directo o indirecto relacionado con el uso o con la confianza en cualquier información contenida en este documento y/o como resultado de un montaje, instalación, aparejamiento y manejo inapropiado, inseguro, insuficiente o negligente de este producto.

VERSIÓN DEL DOCUMENTO

Visite www.adj.eu para obtener la última revisión/actualización de esta guía.

Fecha	Versión del documento	Notas
24/01/2019	1	Publicación inicial

Nota europea sobre ahorro energético

Directiva sobre ahorro energético (EuP 2009/125/EC)

Ahorrar electricidad es vital para la protección del medio ambiente. Por favor, apague todos los aparatos eléctricos que no esté usando. Para evitar el consumo de energía en inactividad, desconecte todos los equipos eléctricos de la fuente de alimentación cuando no los esté usando. ¡Gracias!

Contenido

INTRODUCCIÓN	4
CARACTERÍSTICAS	4
PAUTAS DE SEGURIDAD	5
INSTALACIÓN	6
DESCRIPCIÓN GENERAL	7
INSTALACIÓN GENERAL	7
FUNCIONAMIENTO	7
SENSOR DE FLUIDO	8
CONTROL REMOTO CON CABLE.....	8
MANTENIMIENTO	9
ALMACENAMIENTO	9
PLANOS ACOTADOS	9
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE	10
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	10
ESPECIFICACIONES.....	10
ROHS: Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente	11
RAEE: Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	11

INTRODUCCIÓN

Introducción: ¡Felicidades, acaba usted de adquirir una de las máquinas de niebla más fiables actualmente en el mercado! La máquina Entour Faze Jr ha sido diseñada para funcionar de forma fiable durante años si se siguen las indicaciones de este folleto. Por favor, lea y comprenda las instrucciones de este manual detenidamente y por completo antes de intentar poner esta unidad en marcha. Estas instrucciones contienen información importante relativa a la seguridad durante el uso y el mantenimiento.

Asistencia al cliente: Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda ADJ de confianza. También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.adj.eu o por correo electrónico: support@adj.eu

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

¡Cuidado! No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con ADJ Products, LLC.

No tire la caja de cartón a la basura. Por favor, recicle siempre que le sea posible.

CUESTIONES DE SEGURIDAD:

NUNCA APUNTE O DIRIJA UNA MÁQUINA DE NIEBLA HACIA LAS PERSONAS O SU ROPA. ESTA UNIDAD EMITE VAPOR CALIENTE Y DEBERÍA UTILIZARSE CON EL MISMO CUIDADO CON EL QUE UTILIZARÍA UN HERVIDOR ELÉCTRICO O UNA PLANCHA.

CARACTERÍSTICAS

- Tecnología Rapid Heater
- Corte de circuito automático (protege la bomba en caso de que no haya fluido de niebla)
- Indicador LED de fluido bajo
- Depósito de fluido desmontable
- Conmutador de emisión de niebla
- Deflector de aire ajustable de 90 grados
- Soporte doble para colgar

Accesorios incluidos:

1 x Control remoto con cable Entour VT-1

PAUTAS DE SEGURIDAD

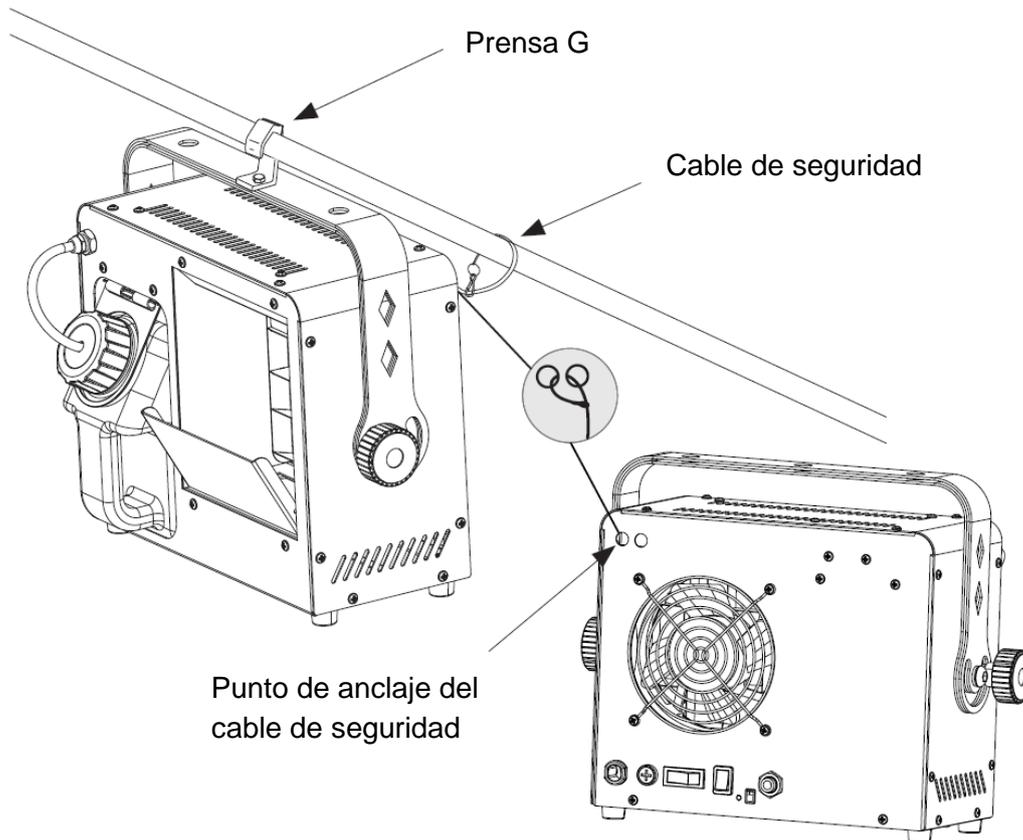
¡Por su propia seguridad, lea y comprenda este manual completamente antes de intentar instalar o poner en funcionamiento esta unidad!

- Asegúrese de guardar el embalaje para el caso improbable de que necesite devolver la unidad para su reparación.
- No derrame agua u otros líquidos sobre el generador de niebla ni en su interior. Asegúrese de que todo el líquido de niebla se mantiene dentro del depósito de líquido.
- Asegúrese de que el enchufe al que conecte la máquina de niebla se corresponde con el voltaje requerido.
- No quite la cubierta superior bajo ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- Desconecte la alimentación principal de la unidad cuando se quede sin usar durante largos periodos de tiempo.
- Nunca conecte esta unidad en un atenuador.
- No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido cualquier daño.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto. No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno
- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
- Nunca bloquee los agujeros de ventilación. Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita una ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared.
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
- Monte siempre esta unidad en un lugar estable y seguro.
- Coloque el cable de alimentación fuera de las zonas de paso. Los cables de alimentación deberían colocarse de modo que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre ellos o contra ellos.
- Personal técnico cualificado debe revisar la unidad solamente cuando:
 - A. El cable de alimentación o el enchufe se hayan estropeado.
 - B. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre la unidad.
 - C. La unidad se haya expuesto a lluvia o agua.
 - D. El aparato no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.

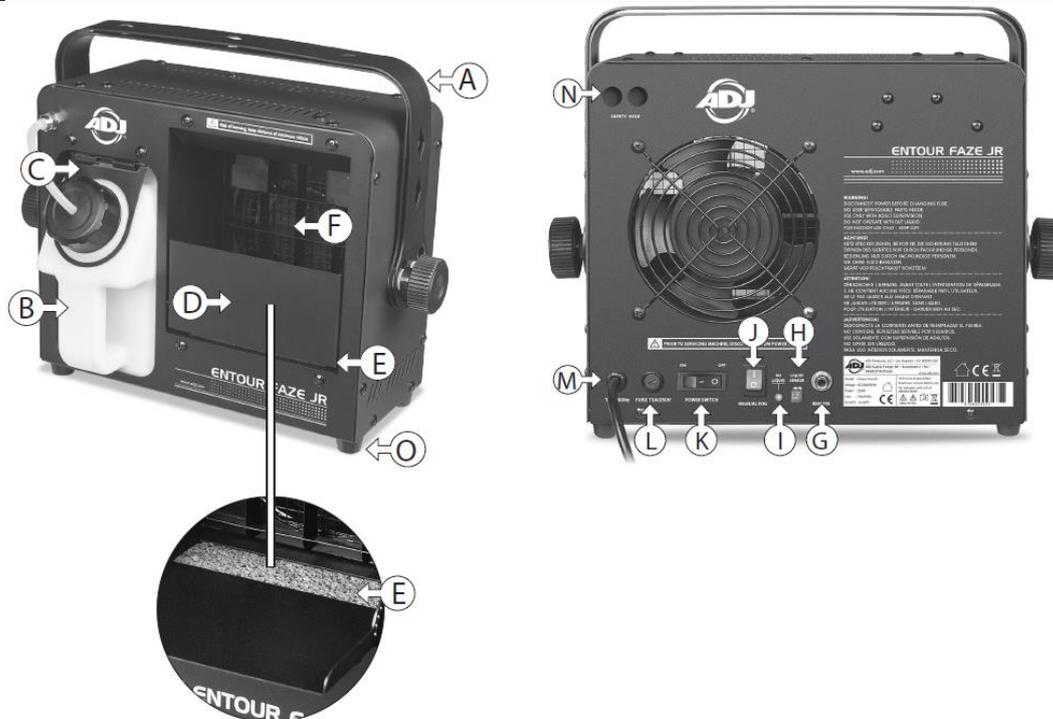
INSTALACIÓN

La unidad se debe montar usando una abrazadera de montaje (no incluida), fijándola al soporte de montaje que se proporciona con la unidad. Asegúrese siempre de que la unidad está fijada firmemente para evitar vibraciones y deslizamientos mientras funciona. Asegúrese siempre de que la estructura a la que está sujetando la unidad es segura y capaz de soportar un peso equivalente a 10 veces el peso de la unidad. Asimismo, use siempre un cable de seguridad que sea capaz de sujetar 12 veces el peso de la unidad cuando instale el dispositivo.

El equipo debe ser instalado por un profesional, y se tiene que instalar en un lugar en el que esté fuera del alcance de la gente.



DESCRIPCIÓN GENERAL



A. Soporte para colgar con tornillo de asa (usado con trípode)

B. Depósito

C. Anillo fijo

D. Deflector de aire

E. Esponja

F. Salida de niebla

G. Conexión de control

H. Conmutador DIP de dos pines para sensor de fluido

I. Indicador LED si no se detecta fluido

J. Niebla manual

K. Encendido/Apagado de la alimentación

L. Fusible

M. Entrada de alimentación

N. Punto de anclaje del cable de seguridad

O. Pies de goma

INSTALACIÓN GENERAL

1. Abra la caja de embalaje y con cuidado saque la unidad de la caja de embalaje.

2. Asegúrese de quitar todo el material de embalaje, especialmente alrededor del área de salida.

3. Coloque la máquina de niebla sobre una superficie plana y seca, y llene el depósito de fluido de niebla con el líquido ECO de la marca ADJ. Coloque el tubo de alimentación con el filtro profundamente dentro del depósito y apriete la tapa.

NOTA: recomendamos encarecidamente utilizar líquido de niebla ECO de ADJ.

4. Enchufe la máquina a una toma de alimentación adecuada y ponga el interruptor de alimentación en posición de encendido («On»). Deje que la máquina se caliente durante unos 70 segundos.

5. Siga las instrucciones de funcionamiento que aparecen a continuación para un uso correcto.

FUNCIONAMIENTO

NOTA: cuando la máquina deje de emitir niebla, NO desenchufe la máquina inmediatamente. Espere al menos 100 segundos para dejar que la máquina expulse todo el fluido restante de las tuberías.

Funcionamiento del panel:

1. Enchufe la máquina a una toma de alimentación adecuada y ponga el interruptor de alimentación en posición de encendido («On»).

2. Después de enchufarla, la unidad se empezará a calentar. El calentamiento estará completo a los 70 segundos.

3. Una vez calentada la máquina, pulse el botón MANUAL FOG (Niebla manual) para que salga niebla. Suelte el botón MANUAL FOG (Niebla manual) para detener la emisión de niebla.

FUNCIONAMIENTO (continuación)

Funcionamiento por control remoto:

1. Conecte el mando a distancia incluido en la entrada de jack de 1/4" situada en la parte posterior de la máquina. Asegúrese de que el mando de volumen de emisión está en la posición de apagado («Off»), esto es, totalmente girado en sentido antihorario.
2. Enchufe el cable de alimentación a una toma de alimentación adecuada y ponga el interruptor de alimentación en posición de encendido.
3. Deje que la máquina se caliente totalmente. Mientras la máquina se calienta, el LED rojo de alimentación del mando a distancia estará encendido.
4. Una vez calentada la máquina, se encenderá el LED indicador verde del mando a distancia. Este LED indica que la máquina está lista para emitir niebla.
5. Para emitir niebla, gire el mando de volumen de emisión en sentido horario. Para reducir la emisión de niebla, gire el mando en sentido antihorario.

SENSOR DE FLUIDO

Esta es una función de precaución para que la máquina y sus piezas internas duren más. Cuando el sensor esté activo, la máquina detendrá su marcha automáticamente cuando se acabe el fluido.

1. Para activar el sensor, mueva uno de los dos conmutadores DIP a la posición «On».
2. Cuando el sensor de fluido detecte que el depósito está vacío, la máquina dejará de funcionar y el LED del sensor (situado junto a los conmutadores DIP), empezará a parpadear.
3. Si el sensor no está activado (ambos conmutadores DIP en la posición «Off»), la máquina continuará funcionando. Si se deja funcionar la máquina sin fluido de niebla es posible que se dañen las piezas internas y se acorte la vida útil de la máquina.

CONTROL REMOTO CON CABLE



- A. Jack estéreo de 1/4"
- B. Mando de control de la emisión
- C. Indicador LED verde de preparado
- D. Indicador LED rojo de alimentación

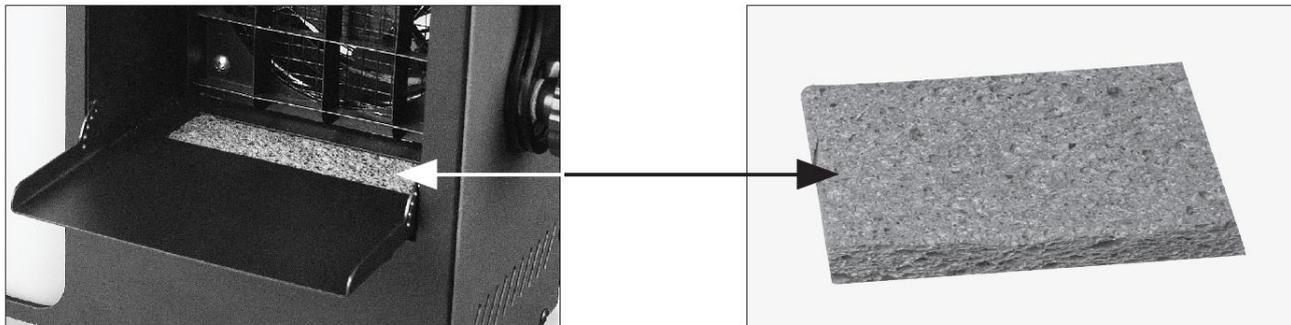
MANTENIMIENTO

Antes de realizar el mantenimiento, asegúrese de que el aparato está apagado y el cable de alimentación desconectado de la toma eléctrica. Asegúrese siempre de que la máquina se haya enfriado.

No permita que el líquido de niebla se ensucie. Asegúrese siempre de limpiar la tapa del depósito o de cambiarla cuando sea necesario. Asegúrese siempre de apretar la tapa del depósito inmediatamente después de llenarlo.

Con usos prolongados, la boquilla podría atascarse a causa de las impurezas. Limpie periódicamente la boquilla y el tubo del fluido de niebla. Trate de mantener ambos libres de obstrucciones.

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de ADJ si necesita boquillas, tubos de fluido, esponjas, etc. de repuesto.

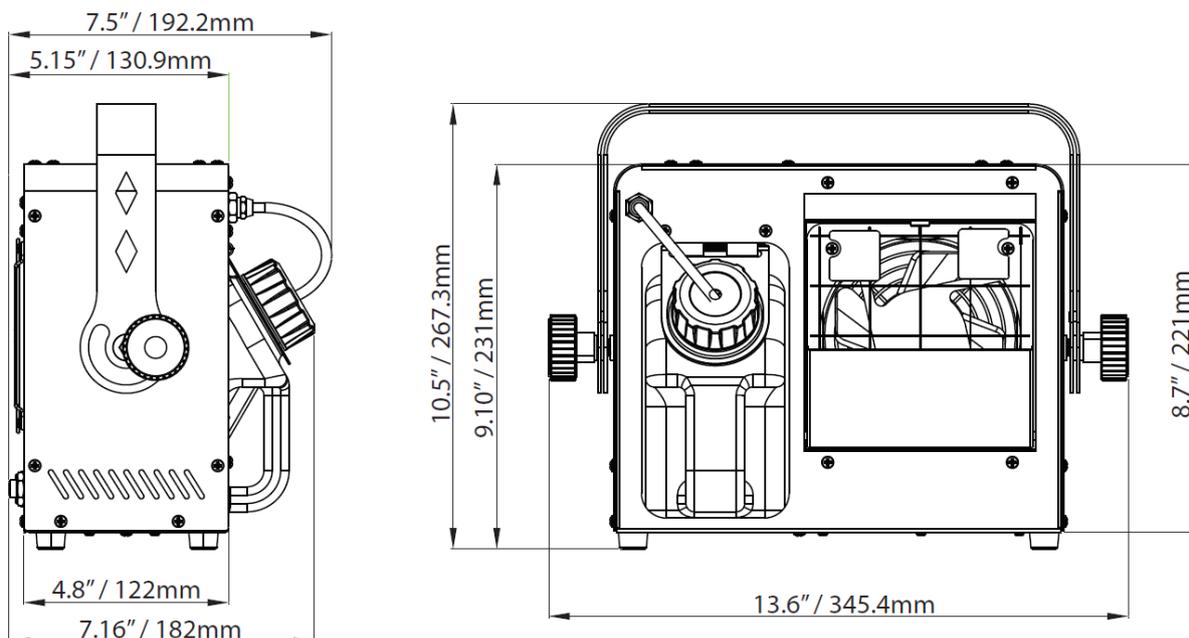


Con el uso, la esponja del interior del conducto de ventilación puede acumular grasa. Limpie periódicamente la esponja o sustitúyala por una nueva. Si desea sustituir la esponja, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de ADJ.

ALMACENAMIENTO

Cuando almacene su máquina de niebla, asegúrese de que lo hace en un lugar fresco. Cubra la máquina para que el polvo no se acumule sobre la unidad. Cuando almacene la máquina durante largos periodos de tiempo, es muy aconsejable que la ponga en funcionamiento al menos cada 3-4 meses. Los largos periodos de inactividad pueden acortar drásticamente la vida de su máquina. Utilice solamente fluido de niebla a partir de agua en su máquina. Nunca use agua corriente, vinagre ni ninguna otra solución líquida en su máquina. Utilizar cualquier otra cosa que líquido de niebla a partir de agua causará averías graves en la máquina.

PLANOS ACOTADOS



SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

Desconecte la unidad de su fuente de alimentación. Quite el cable de alimentación de la unidad. Utilice un destornillador plano para quitar el portafusibles. Quite el fusible situado dentro del portafusibles y sustitúyalo con un fusible nuevo. Instale el portafusibles y el fusible nuevo, y fíjelo.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La alimentación está conectada, pero no sale niebla:

1. Compruebe la fuente de alimentación. Enchufe la unidad a un enchufe con toma de tierra y con la tensión adecuada.
2. Desconecte la máquina de la toma eléctrica y sustituya el fusible con uno del mismo tipo.
3. Asegúrese de que hay líquido suficiente en el depósito.

Si percibe una emisión reducida, ruido en la bomba o no se produce emisión en absoluto, desconecte y suspenda el uso inmediatamente. No intente seguir pulsando el botón de niebla manual, ya que esto podría dañar la máquina. Compruebe el nivel de líquido y el fusible, y asegúrese de que el enchufe de la pared tiene corriente. Si todo lo anterior parece estar en orden y aún no es posible hacer funcionar la unidad correctamente, la unidad precisará reparación. Por favor, póngase en contacto con ADJ Products, LLC.

ESPECIFICACIONES

Entour Faze Jr

<i>TENSIÓN:</i>	120 V o 230 V, 50/60 Hz
<i>CALENTADOR:</i>	200 W
<i>CONSUMO DE ENERGÍA:</i>	220 W
<i>PESO:</i>	10,5 lb/4,8 kg
<i>DIMENSIONES:</i>	13,6" (L) x 7,5" (An) x 10,5" (Al) 345 x 192 x 267 mm
<i>FUSIBLE:</i>	3 A (120 V)/2 A (230 V)
<i>TIEMPO DE CALENTAMIENTO:</i>	70 segundos
<i>CAPACIDAD DEL DEPÓSITO:</i>	1,5 litros.
<i>EMISIÓN:</i>	3000 pies cúbicos por minuto (ventilador y volumen al máximo)
<i>CONSUMO DE FLUIDO (ml/min):</i>	2,2 ml/min (máx. emisión)
<i>TIPO DE FLUIDO:</i>	Líquido de niebla ADJ ECO a base de agua
<i>CICLO DE TRABAJO:</i>	No superar las 6 horas
<i>ACCESORIOS INCLUIDOS:</i>	Control remoto con cable de 3 metros

Tenga en cuenta: las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

ROHS: Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente

Estimado cliente:

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, ADJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

RAEE: Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de «punto limpio» que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de ADJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, envíenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: info@adj.eu

ADJ Products, LLC
6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 EE. UU.
Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100
Web: www.adj.com / Correo electrónico: info@adj.com

Síguenos en:



facebook.com/americanadj
twitter.com/americanadj
youtube.com/americanadj

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
Tel: +31 45 546 85 00 / Fax: +31 45 546 85 99
Web: www.adj.eu / Correo electrónico: support@adj.eu